◎各團體新職員彙誌

▲至德總堂。昨廿三日下午兩点。開會票選新職員。由周寶山監票。蔡冠英唱票。蔡英煦。周幹芬紀錄。結果選出執行委員蔡冠英。吳連記。周寶山。曹美定。吳經楫。周相榮。蔡英煦。蔡英暉。候補吳玉書。吳官權。吳生有。監察周寶金。周少川。吳社怡。翁榮熾。蔡熾隆。候補周纘惠。周權開。西文周相榮。財政蔡英煦。周幹芬。中文吳尚翁。周在彪。交際周寶山。庶務吳存儉等。並定期於明年元旦日間交代云。

▲本埠僑安總會。昨廿三日午后八時。開會複選明年新任職員。獲選爲執行委員曾雲峯。胡英三。李奕燦。宋華寬。胡世定。林英傑。廖烈灼。廖雲莊。李祐堯。李祐濂。候補執委胡世祥。李祐堯。廖敬烈。宋華煉。監察胡立炎。宋英佑。廖紀雲。文書李永熊。交際廖北良。理財余毓昶。調查蕭善炤。宣傳梁統輝。庶務宋昭倫。其餘各科科員亦經選定云。

▲華雲山總公所。於昨廿三日下午八時。舉行複選三十五年度新任職員。結果當選爲常務委員昭立。文甫。潮衍。寶珊。漢魂。敬三。重敏。爲執行委員。財求。祺文。爲候補執委。儉傳。淵偉。爲監察委員。仕洲爲候補監察。文書立和。副敬三。科員子文。章仁。交際寶珊。副揚禮。科員木榮。華安。財政潮衍。副煥劍。科員光韶。蘭岳。組織煥屏。副家鼐。科員恭禧。國輝。調查麟光。副伯樵。科員錦成。炳球。核數昂舜。副樹鄭。科員紀堯。中文。庶務經滋。副桂謙。科員桂垣。催收員生連。敢豐。德純。文華。世滾。仕泮君等。咸慶得人云。

◎岡州總會館開全体會議

此間岡州總會館。昨廿三日下午八時。召開全体會議。主席曾雲峯。紀錄廖芳輔。議定于明年正月十三日舉行第廿壹週年紀念慶典。特設茶會。至晚五点。設讌于竹林園餐館。同時選出筵席科長黃夢蓮。許昌言。莫瑞麟。帮書記黃夢蓮。招待員余暢和。鐘旺。裝飾科譚冠時。余暢和。主席提議。結束奬義券。定期開彩。林禮舉提議定于明年正月六日開彩。衆贊成通過。同時選定明年出席中華會館代表五名。薛仕杰。廖烈灼。蔣容可。林弼臣趙邦立等君云。

◎市民抗議拆雲高華旅館

此間舊雲高華旅館。爲加政府於抗戰時期。向詩丕亞鉄路公司租賃。用作兵營者。茲聞租賃合同已取消。是以不日將該舊旅館拆毀。大雲高華市民復原委員會聞之。即向加政府提出强有力之抗議。謂當此房屋缺乏之際。囤兵暨其家眷尋屋居住者不知凡幾。今竟將可居住之樓宇拆毀。是置人類之需要於不顧云

◎今年冬節火鷄不足分配

據粮食商發出警告。今年之冬節火鷄不足分配。市民當較早點備鷄以代替。以免失望也。平常由加拿運來之火鷄約六十卡。但截至目前止。不滿卅卡云。

◎破女服店玻窗偷去皮裘

昨在喜市定街西六二五號門牌之華服公司。被人擊破門面玻璃窗。名女服公司。被人擊破門面玻璃窗。竊去加拿大松鼠皮裘一件。黑色。獺鼠皮裘一件。價值共九百元。聞在玻璃碎處。尋獲一條柴云。

◎街上結冰百輛汽車遇險

昨星期四日。街上結冰。尤其是在本拿比區之公路爲甚。車輛來往其危險。聞發生車輛相撞。滑落溝渠等肇禍事約一百輛汽車之多。幸少有十五人受傷　送入醫院施台云。

◎勞長到埠辦僑奴回國事

勞工部長覓朝氏。定於今日到達高華埠。辦理首批日人遣回日本事宜云。

◎中國商品數年方有出口

加拿大商務部人員扳瑪氏。曾到重慶考察中國商業三個月。近日始回加東。據謂中國之工業產額。須候數年後方能有輸出口。現目中國之青年人。則前來加拿大。則身於工廠學習近代之出產法與管理法。則尋常之中國人購買力極微。不能如戰事發生以前。多購加拿大貨品也。倘該等加拿大貨品在中國製造。照中國人工資支付。又倘運輸逐漸轉好。畢竟是提高中國人之生活程度使能多購洋貨也。至於加拿大實業於重變時不用之工具。相信中國人不以廢物之價值而承買也。聞近日在都朗度埠。組織一新公司名爲中加展展公司。本市著名西商麥美倫氏爲董事之一。預備在中國積極推銷加拿大貨品云

△各埠新聞▽

穩寧黨部歡送盛況

穩寧函。本埠致公黨執事。以抗戰勝利。而本埠救濟中國傷難籌賑會中西男女。如最有聲威之卓文夫人。布李文。李發彬君。布郎夫人。吳碧容。吳美蟾二女士等。均皆於抗戰期間。向西人方面動聲援。每月均捐有大款。附返中國救濟。經過十年艱難。勞苦卓絕。難能可貴。今抗戰勝利。允宜慰奬。又因吳女士姊妹。因不在本埠營商。前往別埠。該黨部以兩女士爲該黨已故會長吳樹坤之令媛。特於月之十八日設筵話別。并柬請西人及賑難會諸女士。共同宴會。以酬高義。該日下午六時。設筵於黨部禮廳。到會者甚衆。由李主席江漢。宣佈設宴意義。黃國材伸述諸中西人士援助之偉舉。并設宴爲吳女士餞別之意旨。由周仁佳爲傳譯英語。至宴罷。由李主席親手送紀念品與吳女士姊妹。繼由吳碧容。吳美蟾女士答謝。卓文夫人。布李文等答謝。宴至八時半。全體唱國歌。歡然而別。洵盛會也。查吳女士姊妹。人格高超。品性賢淑。確爲訪者所深知。堪爲僑生士女所矜式。而對祖國之觀念極深。此次得其與西人協辦助力祖國。功勞偉大。誠足道也。

午后一時舉行第十八週

昆仲屆時駕臨指示一切

卒大 甘華 鄭滎陽總堂同人敬約

二月十八日

六日下午二時舉行成立

統請

僑依期賁臨指示禮儀曷

雲高 華埠 南平別墅同人敬約

二月十八日

名埠南平別墅

勝榮幸

中華民國三十四年十二月十八日

◎代理買賣生意實業廣告：

僑胞有欲快結束生意事業回國者請注意！

弟爲僑胞服務。歷年在卡城。專代理買賣生意。樓業事件。因甚有商務經驗。交際有方。辦理認眞。快捷妥善。久爲各方面人所稱許。遠近僑胞諸君。如有委託代賣餐館。貨倉等生意。或樓業。請將營業近況。開列價表。通訊住址。詳爲示知。當即從事設計。登於各埠西人等報紙。廣爲宣傳。務求迅速賣妥。以副雅意。倘蒙信託。請用函商。或親來接洽。無任歡迎！

卡技利　何林敬

通訊：HO LEM 121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta

電話：R. 2326

BEACON

舞台

荷李活馬戲獻演

「山汝摩」表演狗與騾戲

「忌列夫與冲弭勿地臣」滾球選手

「布朗與盧威斯」單車丑生

「磋高」萬國幻術明星

「丹與流」新奇搖檯術

銀幕

「爭脫圈套」「令人討厭」

本院有冬節送禮入塲券每部壹元及二元

★碧近戲院★

◎鄭振秀啓事

逕啟者弟邇因血壓太高。據醫生云係因勞神過度所致。必須休養方能復元。請各團体選舉明年職員。萬勿選弟。以免放棄責任爲盼

山河還我　奏凱旋歌

昇平共享　世界諧和

恭祝聖誕

并賀新禧

上海貿易行　李乾亨　胡仲扶　鞠躬

◎僑胞注意

啟者本處有大餐館出賣。係在佛尾寅埠裝飾華麗。傢私用具齊備。地位適中。今因各件年老無能工作。願將生意全盤出賣。如有親朋欲營斯業者。請來面議

佛尾寅埠保市頓餐館啟

BOSTON CAFE

Vermilion, Alta.

◎開平茅岡上洞鄉僑捐款救鄉啓事

啟者前蒙各鄉僑與各善士。熱心慈善。大解金囊。捐助款項。救濟祖國鄉民。恩德宏施。身受者當爲感激。茲已將款滙歸。辦妥手續。特將各捐欵芳名銀數。登報表揚。並以昭信焉。

家鈗二千五百元　家点二千元　家谷家超　家概　家珠　維森　瑞纘瑞濯　瑞津　瑞腆　瑞柱　開緯炳餘　以上十二名每壹千元　維潤以上合共十五名合共銀壹萬七六百元　以上合共十五名　禮煦　家頌　家潑萬七千一百元　家純　家鑒　家棧家概夫人　秩家　儲家　源家　灼家維家　維現　世英　世燦　世和瑞日　瑞亮　瑞振　瑞搶　瑞拱纘穗　纘雄　纘乾　新燦　連培連常　榮宋　金柿　金海　全盛朝靄　以上卅四名每五百元　成環四百元　以上卅五名合共銀壹萬七千四百元　遵緯　傳仕　成濯　成棪成鎭　楫成　家律　家洗　家榭家樞　家樞　家述　羣家　世維　世焯世超　世炳　世俊　維祺　維胤維趙　維棒　維桂　維養　瑞檢瑞芹　瑞福　瑞郁　瑞逸　瑞平瑞炳　瑞球　瑞聰　瑞舜　瑞漢旋瑞　纘祿　開達　德耀　德爵悠慶　秋養　奕舜　以上四十二名每三百元　合共銀壹萬二千六百元家連　家苑母　子燦　子蘭　以上四名每名壹百元　合共銀四百元以上本洞昆仲總共九十六名　合共銀四萬七千五百元　家潤　朝耀松勝　每二百元　家沾壹百元　以上四名下洞　方富傳五百元　在煜壹百元　晉振五十元　以上三名沙溪家免二百元　松利壹百元　以上二名李村　鄭進保二百元　以上一名恩平　黃順江五十元　以上一名台山周滉河五十元。以上一名番禺　以上十二名合共銀壹千九百五十元一九四三年捐款滙回至後收到二千六百元　以上國幣計算　五萬二千零五十元　滙價五九五算　每百元扣回五仙合共加拿大銀二十六元前日滙款結束時期本係收到總共不滿五萬二千元　本係收到五萬壹千四百五十元　連同扣用壹總共滙五萬二千元　滙欵有敗人同去　有證緯公　維祺兄　瑞濯兄　見目滙欵後四五日　以上有二名叫我代支所以現下尚有此款存在以上總共收到五萬二千零五十元又收回扣用二十六元除支尚存加拿大銀二十九元現下又將此款滙五百元付回鄉長家棒兄收我亦將赤交與本洞昆仲過目係此款付回矣清我至手續　如有差錯祈爲指正

理財滙款經手人周家銑謹啟

「影電模周耀初報効」

LC CHOW KEE
RR 2 CLOVERDALF B.C.

Letter Received Transfer Quickly Chowcavtone Chowjoondan Chowwatone Chowsuekehow.

遵定　家俸　瑞厚　維聰　此四名乃上月寄信回鄉着取幾人之名以爲將來滙款各人所收以得津貼家用之用故今接此電文其名也

NLT. CHOW GAR FOON Hoyping Yee Hing Market. Kwantung Free China.

Sending Fifty Two Thousand Dollars Relief Fund.

Chow Gar Won.

今特由電滙國幣五萬二千元交周家俸收爲救濟款通知收款　周家銑付

TELEGRAPHIC TRANSFER CT. 69549

BANK OF CHINA

NEW YORK AGENCY

OFFICE AT HEAD OFFICE, FOR THE FOLLOWING MESSAGE REQUESTING THEM TO MAKE THE PAYMENT STATED THEREIN

IN ACCORDANCE WITH YOUR INSTRUCTIONS WE CABLED YOUR

THIS CABLE TRANSFER IS ACCEPTED ONLY UNDER THE TERMS AND CONDITIONS SET FORTH ON THE REVERSE SIDE HEREOF

CHOW GAR WON, INP. BK. 19, HASTINGS ; ABBOTT BR., VAN., B.C.

◎不應爲鼠煩擾

敢者本人以最安全及最合衛生方法清除一切老鼠蟑仔等如蒙委托請在電話通知　Douglas Wilson PA. 1055

◎全加洪門致公黨第十二屆懇親大會籌辦處謝啓

敢者。同人等奉命籌辦全加本党第十二屆懇親大會事宜。蒙遠近各社團。各商號。各界僑胞。暨遠近我洪門黨社。機關。報館。及各叔父。昆仲。姊妹等。不我遐棄。得以完成使命。其間或以厚貺遙頒。或舉玉趾親臨。嘉言孔惠。難忘德澤。茲特臚列於后。以伸謝悃。惟禮物繁多。人名恕不稱呼。

全加洪門十二屆懇親大會賀禮人名

党近五十元　活生堂林滉德廿元

雷華漢廿元　東方旅社關邦健司徒

達三十元　袁兆　柯杜和憲政黨

民宴樓　晉美李根　美洲致公黨總

支部美東紐約公黨支部　卡城黨社

周順榮　寶山牌檯　洞庭牌檯

域埠洪門董事部　雷華　域多利廠

夏路弗市致公黨　順利字花廠

大漢公報　列必珠黨社　砵亞板汝

致公黨　滿地可黨社　和亞頓張雲

谷　都城致公黨　達權社　寶源攤

館　人和公所　域埠達權社　東西

南北進　鉄城崇義會　永利字花

寶源牌檯　東西來廠　新世界牌檯

都城李瑞門　李樂　云寧致公黨

達權社　明吆黨社　雲埠達權社

党近達權社　維城致公黨　盧金

生　維城天主教會　台山總會館

以上每名俱十元　西巴崙致公黨六元　西人考活夫婦四元　徐洛送酒二樽　雲埠天香醬園王華進送雙抽油一桶　公黨達權辦處　劉瑞送生花二盆　又一籃　鄭志梅送瓜菜二百餘磅　簡國安　鄭家滋　黃瑞　紐約金蘭公所　梁悅逢　柯京致公黨

尾利愼血致公黨　陳宏祥　李聖攝　阮旺　鄧栢　許栢　鍾美錦唐自璉　古巴致公黨開明公報　聯勝票行　二埠黨社　陳福如　羅翎陳不凡　昌利牌檯　錦補碌致公黨　片市魯別達權社　余隨時　域埠洪門體育會　大有牌檯　衆興牌檯　梁家韶　趙奕南　洋洋音樂社以上每名俱十元　西巴崙致公黨六元　徐洛送酒　雙抽　曾傳燾　錦碌致公黨　中華商會　黃江夏堂　占發字花　生發字花加拿大餐館　滙生源林灼如　林西河堂　陳貴全　惠和牌檯　永泰萬蕪樓　伍等　萬洲　李耀　同福堂　都城洪門體育會　黃金灼夫婦　譚昌期　馬金紫堂　譚仕昂馬福　勝馬英才　域埠天主教會　陳宜談　陳宜顯　張杰猷　勝利牌檯　溯源堂　劉敦培仇飛雲　林穩秋　始羅致公黨　周朝準　何春初　梅學　黃國材　周新和陳宜談　占尾利市致公黨　趙將朝　鄭振秀　張明益　林卓　廣發字花　岡州會館　世界字花　企連打達權社愛蓮公所　禺山昌後堂　三邑同鄉會　古迫致公黨　曾京　林英鳳李氏公所　成利牌檯　林貫通　林稔　悅來牌檯　趙鴻欣　昭倫公所華人長老會　東方漢亞　永生財利　林炯夫人　陳位燕　片市魯別致公黨　蘭頓致公黨　歐美亞廠雲埠中國憲政黨　賚路餐館　龍岡公所　周憲煜　曹秀夫　强利林剛毅　雲埠　鉄城崇義會　雷維　雲埠致公黨　郭康文　黃少波　鄭家棟李沾林　鄭程萬　同源會　宛城憲政黨　鄧栢　滿城憲政黨　福善堂　張煥章　謝志如　周玉生仲寬　鄭光益　陳丹桂　鍾秀蘭周和　鄭忠梅　鄭錦帆　林伙利字花　鄭厚家　資榮同業會　鄭尙旭　司徒捷予民　馬立　民夫人　曾成　曾錫元黃渭廷　墨國未市卡利致公黨坎問頓致公黨　陳顯川堂閱報社　余風采堂　以上每名五元李濟國夫人　沙城致公党　阮才宛城党社　來勝館　片市阻珠致公黨林禮斌　汝利愼　致公黨　趙汝霖　梁如鄭錦培　滿城譚裔荷　劉維疇　司徒文任　翁練芳　林月仙陳基國　鄭煜南　林廷爵　鄭燁光呂洪　岑崇樂　鄭發　阮宗豪都城振　洪聲　梁郁集　黃國遇域埠協和教會　梁歡　馬光燮　胡維烺　羅啟　唐錦　庇李膽陳國韶馬存洽　林洪公　以上每三元關國鑾　每二元五　陳礽就周標　鄭厚滋　周安彪林舉纘　小崑崙　梁銓　鄭斗　中華聖公會　胡華錫　葉弗愚　李李堃拱　李發　呂就　羅小白　陳雲德維　蔣海添　劉瑞　陳兆由　龔達煬　鄭茂益　司徒如　馬庭耀生夫人　以上每二元　鄭福慶譚記生　黃文滔　鄭瑞進　鄭新其鄭瑞廣　以上每一元五（祝詞）洪門美洲總支部　柯京憲政党　致公黨　墨國致公黨　大漢公報　洪鐘報　雲埠大公義學　域埠中華會館　翁紹裘　滿城憲政黨同源會　墨西哥致公黨　中國餘事館　雲埠鐵城崇義會　雲埠中國憲政黨　域埠鐵城崇義會　台山總會館　岡州會館　禺山昌後堂蓮公所　陳穎川堂報社　龍岡公所田巴崙致公黨　林西河堂　福善堂　溯源堂　維城董事部　致公黨達權社　洋洋音樂社　都城致公黨　達權社　雲埠致公黨　達權社滿城致公黨　達權社　雲埠洪門體育會　宛地辟黨社　沙城致公黨坎問頓致公黨　田補碌黨社　片市魯別致公黨　達權社　二埠黨社錦碌黨社　片市阻珠致公黨　卡城致公黨　汝利愼致公黨　企倫打致公黨　協和教會　賣菜同業會　砵亞板汝致公黨　云寧致公党　明吆黨社　沙市加寸致公黨　達權社　列必珠致公黨　盧金生　蘭頓致公黨　夏路弗市致公黨（祝電）洪門美洲總支部　古巴開明公報　洪門美洲總部　金山大埠致公黨　紐約憲政黨　李大明　滿城李仁林　陳典鎭　岑錦麟　和亞頓張深　滿城　譚仕昂　譚文纘　雲埠林三合劉孔正阮宗豪　鄭振秀　林翰元　蔣安翹頤志炎　朱今石　羅彭年　都城李瑞門　砵亞板汝　馬炳　曾顯忠　尾利愼血　黃洪光　南非洲致公黨